



Ensemble lecteur
professionnel

THORENS
BTD - 12 S

Studio-Tonarm

INTRODUCTION

L'ensemble lecteur Thorens que vous venez d'acquérir a été conçu et fabriqué en Suisse. Avant de quitter l'usine, il a été vérifié au moyen d'instruments de haute précision et ses performances correspondent aux données publiées dans nos prospectus. Digne complément des tables de lecture de disques Thorens pour lesquelles il a été spécialement étudié, le bras lecteur BTD-12 S permet également d'obtenir d'excellents résultats en relation avec toute autre table de lecture dont le niveau de vibration est suffisamment bas.

Si vous possédez une **table de lecture de disques TD 121 ou TD 124 Thorens**, vous lirez premièrement les chapitres 1, 2 (paragraphe A), 4, 5, 6 et 7.

Même si vos connaissances techniques sont modestes, et si vous avez confié l'installation à un homme du métier, ce petit manuel, que nous avons cherché à rendre aussi attrayant que possible, est pour vous. Sa lecture préalable vous permettra d'éviter quelques erreurs qui retarderaient votre plaisir, et de découvrir toutes les possibilités du bras lecteur BTD-12 S.

EINLEITUNG

Der Studio-Tonarm Thorens ist in der Schweiz entwickelt und hergestellt worden. Bevor er die Fabrik verlassen hat, ist er mit hochwertigen Messgeräten geprüft worden, und seine Leistungen stimmen mit den in den Prospekten enthaltenen Angaben überein. Als wertvolle Ergänzung zu den Plattenspielergeräten Thorens, für die er in erster Linie gebaut ist, gewährleistet der Studio-Tonarm BTD-12 S ebenfalls ausgezeichnete Ergebnisse mit jedem anderen Abspielgerät, dessen Eigengeräuschpegel niedrig genug ist.

Sind Sie Besitzer eines **Abspielgerätes Thorens TD 121 oder TD 124**, so lesen Sie besonders die Abschnitte 1, 2 (Absatz A), 4, 5, 6 und 7 dieser Anleitung.

Selbst wenn Ihre technischen Kenntnisse bescheiden sind und wenn Sie die Installation einem Fachmann anvertraut haben, ist diese Anleitung, welche wir so anziehend wie möglich zu machen versuchten, für Sie. Das vorherige Lesen derselben wird es Ihnen ermöglichen, einige Irrtümer zu vermeiden, welche Ihre Freude verzögern würden, und alle Möglichkeiten Ihres Studio-Tonarms BTD-12 S zu entdecken.

